

### **O alojamento estudantil possui o seguinte regulamento:**

As pessoas alojadas nas dependências do Centro de Práticas Esportivas da Universidade de São Paulo deverão cumprir rigorosamente as disposições constantes neste Regulamento Interno.

- a) O acesso é até as 24:00 horas não sendo permitida a entrada de retardatários, salvo em casos excepcionais comunicado com antecedência na Recepção. Os alojados, ao recolherem-se à noite, deverão manter o máximo de silêncio, respeitando assim o repouso dos demais.
- b) Os dirigentes de delegações ou responsáveis declarados respondem pelos danos ou extravios causados aos materiais e bens patrimoniais à disposição nos quartos, devendo, antes de sua saída, prestarem contas do material recebido ao responsável pelo alojamento.
- c) O CEPEUSP não se responsabilizará por valores ou objetos deixados nos quartos.
- d) Ao sair do quarto o responsável pela chave deverá deixá-la na Recepção.
- e) Manter o alojamento limpo e em bom estado de higiene é dever de todos.
- f) Não é permitido: Lavar e passar roupas nas dependências do quarto, bem como dependura-las nas janelas ou corredor. Colocar pregos ou grampos nas paredes ou portas. Mudar a posição dos beliches. Retirar material, móveis ou equipamentos patrimoniais do quarto. Transitar pelos corredores em trajes menores. Receber visitas nos quartos. Acessar quartos destinados a alojados de sexo oposto. Bebidas alcoólicas ou drogas de qualquer natureza. Jogos de azar. Circular pelas dependências do CEPEUSP após as 22h00

### **The student's accommodation has the following regulation:**

The persons lodged in the premises of the Sports Practice Center of the University of São Paulo must strictly comply with the provisions contained in this Internal Regulation.

- a) Access is until 24:00 hours and late arrivals are not allowed, except in exceptional cases communicated in advance at the Reception. When going to bed at night, the guests must be as quiet as possible, respecting the silence, thus respecting the rest of the others.
- b) The leaders of delegations or declared responsible are responsible for damage or loss caused to materials and goods available in the rooms, and must, before leaving, give an account of the material received to the material received to the responsible for the accommodation.
- c) CEPEUSP will not be responsible for values or objects left in the rooms.
- d) When leaving the room, the person responsible for the key must leave it at the Reception.
- e) Keeping the room clean and in the good hygienic condition is everyone's duty.
- f) It is not allowed: Washing and ironing clothes in the room, as well as hanging them on the windows or corridor. Putting nails or staples in walls or doors. Change the position of the bunks. Remove material, furniture, or equipment from the room. Pass through the corridors in minor clothing. Receiving visitors in the rooms. Access rooms assigned to opposite-sex guests. Alcoholic beverages or drugs of any kind. Gambling. Circulate the facilities of CEPEUSP after 10 pm.